



označenie/No.:  
MS/GME-FE/04/18

Číslo výtlačku/Copy No.:

MESAČNÁ SPRÁVA O KVALITE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
FERROENERGY s.r.o.  
ZA MESIAC APRÍL 2018

*MONTHLY ENVIRONMENTAL REPORT*  
*FERROENERGY s.r.o.*  
*APRIL 2018*

Gestor/Sponsor:  <i>Ing. Jana Protivňáková</i> špecialista pre environmentálny rozvoj	Posudzovateľ/Assessor:  <i>Ing. Soňa Köttelešová</i> referent pre environment a CO2	Schvaľovateľ/Approver:  <i>Ing. Ján Novák</i> Riaditeľ pre nákup, investície a tech. rozvoj	Vydanie č./ Issue No.:
Dátum/Date: 09.05. 2018	Dátum/Date: 09.05.2018	Dátum/Date: 09.05.2018	Dátum vydania/ Date of issue:
Podpis/Signature: 	Podpis/Signature: 	Podpis/Signature: 	09.05.2018

**TROSKOPOPOLČEKOVÁ ZMES**  
 vznikajúca na zariadeniach FERROENERGY s.r.o. v rámci výrobného cyklu  
*Slag-ash mixture originating in FERROENERGY s.r.o. during the production cycle*

DRUH TYPE	ZOSTATOK Z PREDCHÁDZ. OBDOBIA REMAINDER FROM PREVIOUS PERIOD	VÝSKYT OCCURRENCE	ZHODNOTENIE V USSK UTILIZATION IN USSK	PREDAJ SELLING		UKLADANIE NA DISPOSAL ONTO		SKLADOVANIE STORAGE
				SKLÁDKY LANDFILLS	ODKALISKÁ IMPOUNDMENTS	SKLÁDKY LANDFILLS	ODKALISKÁ IMPOUNDMENTS	
Troskopopolčková zmes Slag-ash mixture	220 179	2 185	0	0	0	0	2 185	222 364
<i>April/APRIL</i>								

**Komentár k tabuľke / Table Annotation:**
**VYSVETLENIE POJMOV/Explanation:**

- **Zostatok z predchádzajúceho obdobia:** celkové množstvo reziduí skladovaných na dočasných skladoch, resp. odkaliskách z predchádzajúceho obdobia.  
*Remainder from previous period: total amount of residues from the previous period still stored in temporary stocks or impoundments.*
- **Výskyt:** vzniknuté množstvo technologických reziduí za uvedené časové obdobie.  
*Occurrence: Amount of technological residues produced in a given period.*
- **Zhodnotenie v USSK:** reálne množstvo reziduí, ktoré sa zhodnotilo v hutníckom cykle USSK za uvedené časové obdobie.  
*Utilization in USSK: Real residues amount utilized in the metallurgical cycle of USSK in a given period.*
- **Predaj:** reálne množstvo reziduí, ktoré sa za uvedené časové obdobie odpredalo externým odberateľom.  
*Selling: Real residues amount sold to external companies in a given period.*
- **Ukladanie na odkaliská:** množstvo reziduí uložených na odkaliskách konvertorových kalov resp. odkalisko Mokrá halda za uvedené časové obdobie. Vzhľadom k tomu, že uložené rezidúá sa po odsedimentovaní ťaží a následne zhodnocuje, odpredáva resp. zneškodňuje na skládkach, je celé uložené množstvo rezidúá premietnuté aj do skladovania.  
*Disposal in the impoundments: Amount of residues stored in the converter sludge impoundments or in impoundment Wet dump in a given period. Considering that after sedimentation the stored residues is mined and further treated, sold or disposed onto the landfills, the whole stored quantity of residues is also reflected in the storage figures.*
- **Skladovanie:** celkové množstvo reziduí uložených na dočasné sklady zásob.  
*Storage: Total amount of residues stored in temporary stocks.*

**Popis špecifického rezidua:**

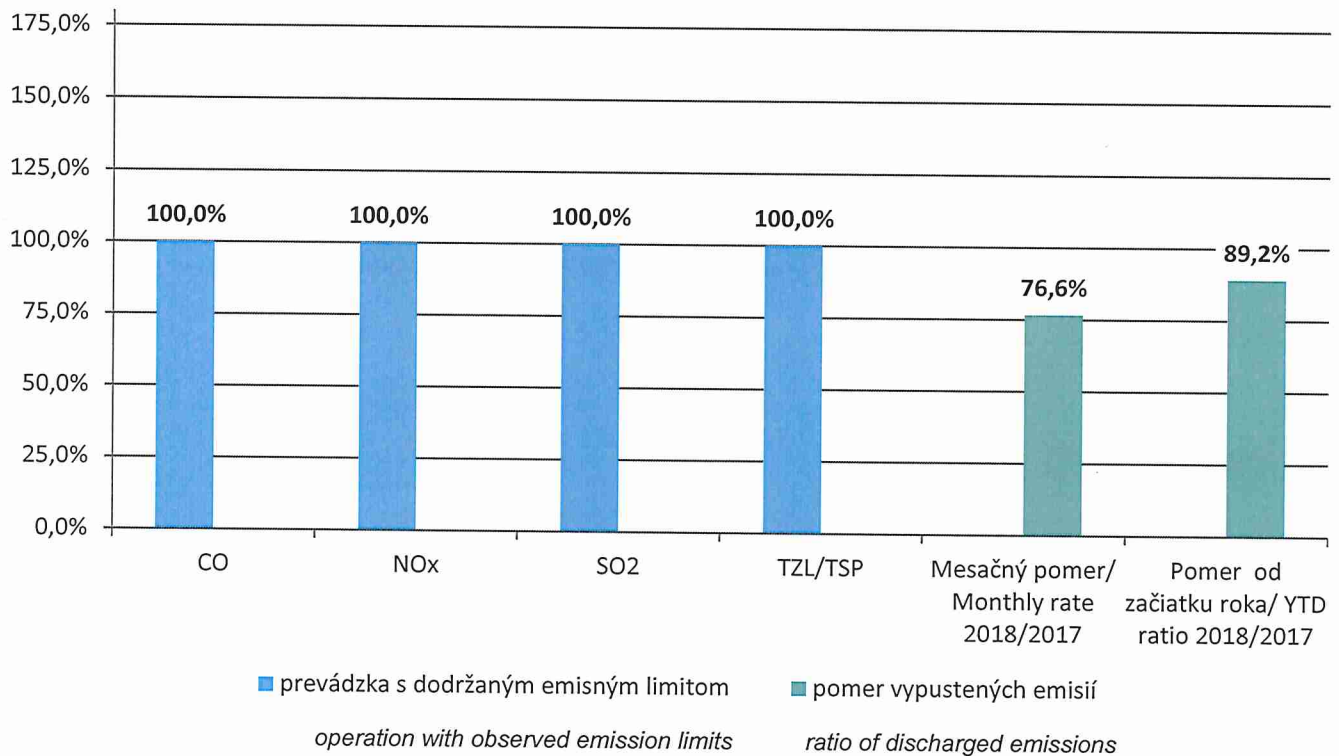
- Troskopopolčková zmes - skladované množstvo pozostáva z aktuálneho množstva uloženého odpadu na odkalisku Mokrá halda.

**Description of specific residues:**

- Slag-ash mixture - stored amount consists of current amount of waste in impoundment Wet dump.



## Emisie z DZ Energetika/ Emissions from Power Engineering



### PROTOKOLY EMISNÝCH HODNÔT Z AMS FERROENERGY S.R.O. PROTOCOLS OF EMISSION VALUES FROM FERROENERGY s.r.o. AMS

Zariadenie Facility	ZL Pollutant	EL* (mg/m <sup>3</sup> )	Počet prekročení EL Number of EL Exceedings	Namerané množstvo ZL (kg) Measured Pollutant Amount	
				Pri dodržanom EL apríl 2018 Observance of EL APRIL 2018	Pri dodržanom EL apríl 2017 Observance of EL APRIL 2017
KOMÍN č. 1 Kotly K1 – K5 Smoke Stack No. 1 – Boilers K1 – K5	CO	158,4	0	21 603,90	26 958,10
	NO <sub>x</sub>	316,6	0	178 797,60	208 733,70
	SO <sub>2</sub>	407,6	0	135 462,60	197 825,10
	TZL	25,5	0	3 682,60	3 372,10
KOMÍN č. 2 – kotel K6 Smoke Stack No. 2 – Boiler K6	CO	-	0	-	0
	NO <sub>x</sub>	-	0	-	0
	SO <sub>2</sub>	-	0	-	0
	TZL	-	0	-	0
KOMÍN č. 3- kotel K7 Smoke Stack No. 3-Boiler K7	CO	244,3	0	2 030,60	965,90
	NO <sub>x</sub>	196,0	0	17 576,90	6 207,00
	SO <sub>2</sub>	197,6	0	2 073,80	1 309,20
	TZL	19,5	0	86,50	45,60
	Suma		0	361 314,50	445 416,70

\*- emisný limit podľa rozhodnutia Slovenskej inšpekcie ŽP, Inšpektorát ŽP Košice (modifikovaný vážený priemer emisných limitov) / the emission limit of pollution is specified by Slovak Environmental Inspection, branch Košice



Vysvetlivky/Comments:

- **AMS** - automatizovaný monitorovací systém / *automatic monitoring system*
- **TZL** - tuhé znečisťujúce látky / *total solid particulates*
- **ZL** - znečisťujúca látka / *pollutant*
- **EL** - emisný limit / *emission limit*
- **Mesačný pomer / Monthly rate 2018/2017** – podiel vypustených špecifických emisií (kg emisií na GJ vyrobeného tepla) za hodnotený mesiac roka k vypusteným špecifickým emisiám za ten istý mesiac predchádzajúceho roka. / *the portion of discharged specified emissions (kilograms of emissions per 1 GJ of produced heat) for the evaluated month of the year to the discharged specific emissions for the same month of the previous year*
- **Pomer od začiatku roka / YTD ratio 2018/2017** – podiel vypustených špecifických emisií (kg emisií na GJ vyrobeného tepla) od začiatku hodnoteného roka k vypusteným špecifickým emisiám od začiatku predchádzajúceho roka / *the portion of discharged specified emissions (kilograms of emissions per 1 GJ of produced heat) from the beginning of the evaluated year to the discharged specific emissions from the beginning of the previous year.*

**KOMENTÁR (REMARKS):**

**V priebehu hodnoteného mesiaca nedošlo k žiadnej ekologickej havárii a nebolo štátnou správou započaté konanie za porušenie legislatívy v oblasti životného prostredia.**

*During the evaluated month did not occur any ecological accident and state authorities didn't begin any hearing for legislation violation in the field of environment.*